



Cell Phone No.: 153-558-3169
E-mail: cecigod@uolsinectis.com.ar

Cecilia Godoy

CURRÍCULUM VITAE

Personal Data: Civil Status: Divorced, 1 child
Nationality: Argentinean
Age: 38

Title: Bachelor of Arts in English Translation

(Instituto Nacional Superior del Profesorado en Lenguas Vivas
"Juan Ramón Fernández", Buenos Aires, Argentina)

Graduation Date: December 14, 1990

Work Experience

Work Experience as a Freelancer:

- Bridgestone Firestone: In-Company Business English Classes (2007).
- F&L Translation and Interpreting Services: Freelance Technical-Scientific Translator. As from February 1, 2004.

References: Verónica Fabiano (4257-7503) and/or Cecilia Langone (4245-1374).

- Ezeiza International Airport: Interbaires, Ecdadassa: In-Company English Classes. March, 2004 to December 2006. Air-France Cargo: In-Company English Classes. March, 2004 to December, 2004.
- ACE Institute: Class monitoring and reporting, Lomas de Zamora, Monte Grande and Quilmes subsidiaries. As from November, 2006.

References: Carla Degiglio (15-6289-3386).

- ACE Institute Examiner (written and oral exams) 2001 to 2003 and as from 2007.

References: Carla Degiglio (15-6289-3386).

- Interpreting services for private clients. As from 1991.
- Freelance translation services for Dr. Juan Alberto Yaría from Buenos Aires Province Addictions Prevention and Assistance Bureau (Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones de la Provincia de Buenos Aires). 1997 to 2000.

References: Carla Degiglio (15-6289-3386).

- Translation of the book “La Existencia Tóxica” by Dr. Juan Alberto Yaría from Spanish into English (1993).

References: Carla Degiglio (15-6289-3386).

- Freelance Translator of texts of varied subject matters (Spanish-English / English-Spanish) for private clients. As from 1991.
- Video movie free-lance translator (dubbing and subtitling) for Guillermo Sarmiento Producciones (1991-1992).
- Private teacher of English. As from 1987.

In-House Work Experience:

- ACE Institute

English Department Coordinator: headquarters and subsidiaries. Tasks: Class monitoring (auditory), reporting on monitoring sessions, feedback to teachers; teacher training workshops; candidate interview process to fill teaching positions; exam making, etc. In charge of approximately thirty teachers. As from April 2007.

- Asociación Argentina de Cultura Inglesa:

English teacher (March 1995 to February 2005); Multimedia Center Assistant (1998); Euskal-Echea School, 8th and 9th grade supervisor (class monitoring and reporting for AACI, Euskal-Echea Principals and teachers -1998)

- Colinas Verdes School

English Department Coordinator (1999 school year)

- Abeledo Gottheil Abogados (Law Firm)

Bilingual Secretary (1992-1995)

- Modelo Lomas School

Primary School English Teacher (1989-1990)

Courses

- Trados
- PC Operator
- Teenage and Taboo Language
- Refresher Language Course: Dealing with Modal Verbs
- Course on Phonetics: Vowels and Diphthongs
- Refresher Course on Language: Making the Most of Idiomatic Expressions
- Teacher Training Workshops at Modelo Lomas School
- Intensive Summer Course on the Communicative and Natural Approaches

IT Translation Tools

- Trados 7.0
- TagEditor
- SDLX
- Catscradle

Congresses and Seminars

- Translation in the Newsroom
- F.A.A.P.I.
- Introduction to NLP Teachers
- Now write about your country: ELT and the Ownership of Cultural Learning
- Variety in Skills Work
- Tie and ELT
- Stress Management for Teachers
- English on a Shoestring: But How Long is a Piece of String?
- Working with Diversity
- Movement and Learning: The Mind-Body Link